



生物多样性公约

Distr.
LIMITED
CBD/CP/MOP/10/L.1/Rev.2
19 October 2023
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

作为卡塔赫纳生物安全议定书缔约方会议的生物多样性
公约缔约方大会
第十次会议 – 第二阶段会议和第二阶段会议续会
2022年12月7日至19日，加拿大蒙特利尔
2023年10月19日和20日，内罗毕
议程项目 19

第二阶段会议报告草案

报告员：Elvana Ranaj（阿尔巴尼亚）（第二阶段会议）
和 Leina el-Awadhi（科威特）（第二阶段会议续会）

导言

A. 背景

1. 作为生物多样性公约卡塔赫纳生物安全议定书缔约方会议的缔约方大会第十次会议与公约缔约方大会第十五届会议和作为关于获取遗传资源和公平公正地分享其利用所产生惠益的名古屋议定书缔约方会议的缔约方大会第四次会议同时举行。
2. 由于冠状病毒病（COVID-19）大流行，会议分两阶段举行，第一阶段会议于 2021 年 10 月 12 日和 13 日在中国昆明以在线方式举行，少数与会者面对面出席了会议。第二阶段会议于 2022 年 12 月 7 日在加拿大蒙特利尔开始，于 2022 年 12 月 19 日暂停，于 2023 年 10 月 19 日在内罗毕恢复举行，于 2023 年 10 月 20 日闭幕。
3. 本报告载有第二阶段会议的记录。¹
4. 2022 年 12 月 6 日，在第二阶段会议开始之前，奥农达加族酋长 Tadodaho Sid Hill 举行了一个欢迎仪式，随后加拿大总理贾斯廷·特鲁多、联合国秘书长、中国生态环境部部长和公约缔约方大会第十五届会议主席黄润秋、魁北克省省长 François Legault、蒙特利尔市市长 Valérie Plante 和昆明市市长刘佳晨发了言，并举行了一次文化演示。

B. 与会情况

5. 邀请了所有国家参加第二阶段会议。下列《卡塔赫纳议定书》缔约方出席了会议：[待更新]
阿尔巴尼亚 安哥拉 亚美尼亚
阿尔及利亚 安提瓜和巴布达 奥地利

¹ 第十次会议第一阶段会议的报告作为 CBD/COP/15/4 号文件印发。

阿塞拜疆	捷克	印度
巴哈马	朝鲜民主主义人民共和国	印度尼西亚
巴林	刚果民主共和国	伊朗伊斯兰共和国
孟加拉国	丹麦	爱尔兰
巴巴多斯	吉布提	以色列
白俄罗斯	多米尼克	意大利
比利时	多明尼加共和国	牙买加
伯利兹	厄瓜多尔	日本
贝宁	埃及	约旦
不丹	萨尔瓦多	哈萨克斯坦
多民族玻利维亚国	厄立特里亚	肯尼亚
波斯尼亚和黑塞哥维那	爱沙尼亚	基里巴斯
博茨瓦纳	斯威士兰	科威特
巴西	埃塞俄比亚	吉尔吉斯斯坦
保加利亚	欧洲联盟	老挝人民民主共和国
布基纳法索	斐济	拉脱维亚
布隆迪	芬兰	黎巴嫩
佛得角	法国	莱索托
柬埔寨	加蓬	利比里亚
喀麦隆	冈比亚	利比亚
中非共和国	格鲁吉亚	立陶宛
乍得	德国	卢森堡
中国	加纳	马达加斯加
哥伦比亚	希腊	马拉维
科摩罗	格林纳达	马来西亚
刚果	危地马拉	马尔代夫
哥斯达黎加	几内亚	马里
科特迪瓦	几内亚比绍	马耳他
克罗地亚	圭亚那	马绍尔群岛
古巴	洪都拉斯	毛里塔尼亚
塞浦路斯	匈牙利	毛里求斯

墨西哥	大韩民国	阿拉伯叙利亚共和国
蒙古	摩尔多瓦共和国	塔吉克斯坦
摩洛哥	罗马尼亚	泰国
莫桑比克	卢旺达	东帝汶
纳米比亚	圣基茨和尼维斯	图瓦卢
瑙鲁	圣卢西亚	多哥
荷兰	圣文森特和格林纳丁斯	汤加
新西兰	萨摩亚	特立尼达和多巴哥
尼加拉瓜	沙特阿拉伯	突尼斯
尼日尔	塞内加尔	土耳其
尼日利亚	塞尔维亚	土库曼斯坦
纽埃	塞舌尔	乌干达
北马其顿	塞拉利昂	乌克兰
挪威	斯洛伐克	阿拉伯联合酋长国
阿曼	斯洛文尼亚	大不列颠及北爱尔兰联合王国
巴基斯坦	所罗门群岛	坦桑尼亚联合共和国
帕劳	索马里	乌拉圭
巴拿马	南非	乌兹别克斯坦
巴布亚新几内亚	西班牙	委内瑞拉玻利瓦尔共和国
巴拉圭	斯里兰卡	越南
秘鲁	巴勒斯坦国	也门
菲律宾	苏丹	赞比亚
波兰	苏里南	津巴布韦
葡萄牙	瑞典	
卡塔尔	瑞士	

注：标有“1”的缔约方仅参加了第二阶段会议；标有“2”的缔约方仅参加了第二阶段会议续会；没有任何标注的缔约方则是这两个会议都参加了。[标注待加]

6. 下列《卡塔赫纳议定书》非缔约方也派代表出席了第二阶段会议和第二阶段会议续会：阿根廷、澳大利亚、加拿大、智利、库克群岛、赤道几内亚、海地、罗马教廷、冰岛、列支敦士登、密克罗尼西亚联邦、摩纳哥、尼泊尔、俄罗斯联邦、圣多美和普林西比、新加坡、南苏丹、美利坚合众国和瓦努阿图。[待更新]

7. 缔约方大会第十五届会议报告的附件一载有与会组织的名单。

项目 1. 会议开幕

8. 第 1 场全体会议于 2022 年 12 月 7 日与公约缔约方大会和作为名古屋议定书缔约方会议的缔约方大会的第 1 场全体会议联合举行。这三个机构的主席、中国生态环境部部长于上午 10 点 25 分宣布第二阶段会议开始。²

第二阶段会议续会

9. 会议于 2022 年 12 月 19 日暂停之后，于 2023 年 10 月 19 日在作为卡塔赫纳议定书缔约方会议的缔约方大会第六场全体会议上恢复举行。

10. 主持人周国梅代表主席、中国生态环境部部长黄润秋于下午 4 时 05 分宣布续会开幕。

11. 主持人和生物多样性公约代理执行秘书 David Cooper 致开幕词。

12. 主持人在开幕致辞中表示，全面有效执行《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》以及如何将共识转化为行动是国际社会共同关心的问题。她强调，缔约方需要根据《框架》加快更新其国家生物多样性战略和行动计划，她对 2023 年 8 月在全球环境基金第七届大会上启动全球生物多样性框架基金表示欢迎。她表示，国际社会期待本次会议圆满结束，并呼吁所有利益攸关方共同努力，执行《框架》，恢复全球生物多样性。

13. 代理执行秘书在开幕词中承认，由于遇到程序上的障碍，导致会议不得不于 2022 年 12 月暂停。他呼吁各方开展合作、保持灵活性和相互理解，确保最终完成未决的议程项目，包括选举产生主席团成员。必须继续加强承诺和多边主义，共同努力实现《框架》的长期目标和行动目标。他感谢来自捐助国的主席团成员提供指导意见，对那些提供财政捐助的缔约方表示感谢，这些捐助使秘书处得以召开本次会议，并为发展中经济体和转型期经济体国家缔约方代表参加会议提供了资助。

项目 2. 组织事项

A. 选举主席团成员

14. 根据《议定书》第 29 条第 3 款，公约缔约方大会主席团兼任作为卡塔赫纳议定书缔约方会议的缔约方大会主席团。

15. 在第 1 场全体会议上，作为卡塔赫纳议定书缔约方会议的缔约方大会注意到，第十次会议第一阶段会议的主席、副主席和报告员将继续履行其职能，但两名已被接替的副主席除外。³

16. 在 12 月 19 日的第 5 场全体会议上，由于未能就主席团成员以及科学、技术和工艺咨询附属机构主席的提名人选达成共识，而且没有达到就此作出决定的法定人数，主席提议暂停三个机构的第二阶段会议，以便缔约方在以后召开的会议续会上审议这个问题。⁴

第二阶段会议续会

选举主席

17. [待补]

² 开幕词和开场发言见 CBD/COP/15/Part-II/L.1/Rev.1 号文件第 7-21 段。

³ Vinod Mathur（印度）由 Naresh Pal Gangwar 接替，Andrea Meza Murillo（哥斯达黎加）由 Eugenia Arguedas Montezuma 接替。

⁴ CBD/COP/15/Part-II/L.1/Rev.1 号文件第 23-28 段载有更多说明。

选举替代主席团成员

18. [待补]

B. 通过议程

19. 作为卡塔赫纳议定书缔约方会议的缔约方大会第十次会议议程在第一阶段会议通过，议程如下：

1. 会议开幕。
2. 组织事项。
3. 作为卡塔赫纳议定书缔约方会议的缔约方大会第十届会议代表的全权证书的报告。
4. 各附属机构的报告。
5. 履约委员会的报告。
6. 《议定书》的行政管理和信托基金的预算。
7. 《卡塔赫纳议定书》执行计划和能力建设行动计划。
8. 监测与汇报（第 33 条）。
9. 评估和审查《议定书》的成效（第 35 条）并最终评价《卡塔赫纳生物安全议定书 2011-2020 年战略计划》。
10. 与财务机制和财政资源有关的事项（第 28 条）。
11. 生物安全信息交换所的运作和活动（第 20 条）。
12. 与其他组织、公约和倡议的合作。
13. 审查《公约》及其议定书下结构和进程的成效。
14. 风险评估和风险管理（第 15 条和第 16 条）。
15. 改性活生物体的检测和识别。
16. 社会-经济因素（第 26 条）。
17. 《关于赔偿责任和补救的名古屋--吉隆坡补充议定书》。
18. 其他事项。
19. 通过报告。
20. 会议闭幕。

C. 工作安排

20. 在第 1 场全体会议上，作为卡塔赫纳议定书缔约方会议的缔约方大会审议了执行秘书关于第十次会议第二阶段会议拟议工作安排的说明（CBD/CP/MOP/10/1/Add.4/Rev.1），并同意按照其中所述安排工作。这场会议是三个机构联合召开的，设立了两个工作组为会议服务，并选举 Rosemary Paterson（新西兰）为第一工作组主席，Helena Jeffery-Brown（安提瓜和巴布达）为第二工作组主席。

第一次盘点会议

21. 12 月 10 日，作为卡塔赫纳议定书缔约方会议的缔约方大会举行了第 2 场全体会议，会议利用部分时间进行了工作盘点。这次会议与公约缔约方大会和作为名古屋议定书缔约方会议的缔约方大会联合举行，第一和第二工作组主席以及预算问题联络小组主席报告了截至当日取得的工作进展。⁵

第一次代表团团长会议

22. 12 月 14 日，与公约缔约方大会和作为名古屋议定书缔约方会议的缔约方大会联合举行了代表团团长会议，讨论截至当日就正在审议的重大问题取得的进展。⁶

部长级磋商

23. 12 月 15 日，作为卡塔赫纳议定书缔约方会议的缔约方大会与公约缔约方大会和作为名古屋议定书缔约方会议的缔约方大会联合举行了会议高级别部分的全体开幕会议。⁷

第二次盘点会议

24. 12 月 17 日，作为卡塔赫纳议定书缔约方会议的缔约方大会举行了进行第二次盘点的第 3 场全体会议。这场会议是与公约缔约方大会和作为名古屋议定书缔约方会议的缔约方大会联合举行，第一和第二工作组主席以及预算问题联络小组主席报告了截至当日取得的进展。⁸

第二次代表团团长会议

25. 12 月 18 日，与公约缔约方大会和作为名古屋议定书缔约方会议的缔约方大会联合举行了第二次代表团团长会议，审查主席编写的与 2020 年后全球生物多样性框架相关的关键议程项目下的决定草案。⁹

第二阶段会议续会

26. 作为卡塔赫纳议定书缔约方会议的缔约方大会在 2023 年 10 月 19 日第 6 场全体会议上审议了秘书处编写的关于第十次会议第二阶段会议续会拟议工作安排的文件（CBD/CP/MOP/10/1/Add.6，附件二），商定按其中所述安排工作。但议程项目 2 下的主席团成员选举将在审议了全权证书（议程项目 3）后立即进行。

项目 3. 作为卡塔赫纳议定书缔约方会议的缔约方大会第十次会议代表的全权证书的报告

27. 作为卡塔赫纳议定书缔约方会议的缔约方大会在第 1 场全体会议上注意到，根据缔约方大会相关议事规则和决定，主席团审查了应邀与会的观察员名单（CBD/COP/15/INF/2），将对代表团的全权证书进行检查，并在晚些时候就此提出报告。

⁵ 发言见以上文件第 32 段。

⁶ 发言见以上文件第 34 段。

⁷ 关于部长级磋商的更多说明见以上文件第 35 段。

⁸ 更多说明见以上文件第 37-40 段。

⁹ 发言见以上文件第 42 段。

28. 主席团在第十次会议第一阶段会议上指定 Eric Okoree（加纳）担任就全权证书提出报告的代表，他在第 2 场全体会议上向作为卡塔赫纳议定书缔约方会议的缔约方大会报告说，有 161 个缔约方登记出席会议。主席团审查了出席会议的 122 个缔约方代表的全权证书。103 个代表团的全权证书完全符合议事规则第 18 条，17 个代表团的全权证书不完全符合第 18 条，另有 39 个代表团截至当日尚未递交全权证书。

29. 在 12 月 19 日举行的第 4 场全体会议上，Jeffery Brown 女士代表 Okoree 先生介绍了全权证书报告 (CBD/CP/MOP/10/INF/9/Rev.1)。她向作为卡塔赫纳议定书缔约方会议的缔约方大会通报说，有 168 个缔约方登记出席会议。主席团审查了出席会议的 148 个缔约方的代表的全权证书。135 个代表团的全权证书完全符合议事规则第 18 条，13 个代表团的全权证书不完全符合议事规则第 18 条，另有 20 个代表团截至当日尚未递交全权证书。

30. 一些代表团团长签署了一份声明，表示他们将在会议结束后 30 天内、至迟于 2023 年 1 月 19 日提交完全符合规定的全权证书原件。按照以往惯例，作为卡塔赫纳议定书缔约方会议的缔约方大会同意主席团的提议，暂时允许那些尚未提交全权证书或提交的全权证书不完全符合第 18 条的代表团参加会议。

31. 截至 2022 年 12 月 18 日，为以下 135 个缔约方参加第十次会议第二阶段会议的代表提交了由国家元首或政府首脑、外交部长或区域经济一体化组织主管当局按照议事规则第 18 条签发的正式全权证书：阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、安哥拉、安提瓜和巴布达、亚美尼亚、奥地利、阿塞拜疆、巴哈马、巴林、孟加拉国、巴巴多斯、白俄罗斯、比利时、伯利兹、贝宁、不丹、多民族玻利维亚国、波斯尼亚和黑塞哥维那、博茨瓦纳、巴西、保加利亚、布基纳法索、佛得角、柬埔寨、喀麦隆、中国、哥伦比亚、哥斯达黎加、科特迪瓦、克罗地亚、塞浦路斯、古巴、捷克、丹麦、多米尼加共和国、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、厄立特里亚、爱沙尼亚、斯威士兰、埃塞俄比亚、欧洲联盟、斐济、芬兰、法国、冈比亚、格鲁吉亚、德国、加纳、希腊、格林纳达、危地马拉、几内亚比绍、圭亚那、匈牙利、印度、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、爱尔兰、意大利、牙买加、日本、肯尼亚、基里巴斯、科威特、吉尔吉斯斯坦、莱索托、利比里亚、立陶宛、卢森堡、马达加斯加、马拉维、马尔代夫、马耳他、毛里塔尼亚、毛里求斯、墨西哥、蒙古、摩洛哥、莫桑比克、纳米比亚、荷兰、新西兰、尼加拉瓜、尼日尔、尼日利亚、纽埃、北马其顿、挪威、阿曼、帕劳、巴拿马、巴拉圭、秘鲁、菲律宾、波兰、葡萄牙、卡塔尔、大韩民国、摩尔多瓦共和国、罗马尼亚、卢旺达、圣基茨和尼维斯、圣卢西亚、萨摩亚、塞尔维亚、塞舌尔、斯洛伐克、斯洛文尼亚、南非、西班牙、巴勒斯坦国、苏丹、苏里南、瑞典、瑞士、阿拉伯叙利亚共和国、塔吉克斯坦、泰国、多哥、汤加、特立尼达和多巴哥、突尼斯、土耳其、乌干达、阿拉伯联合酋长国、联合王国、坦桑尼亚联合共和国、乌拉圭、乌兹别克斯坦、越南、也门、赞比亚和津巴布韦。

32. 截至 2023 年 1 月 19 日，又有以下八个缔约方提交了有效全权证书：加蓬、洪都拉斯、马来西亚、马里、沙特阿拉伯、所罗门群岛、斯里兰卡和委内瑞拉玻利瓦尔共和国。

第二阶段会议续会

33. Okoree 先生在第六场全体会议上向作为卡塔赫纳议定书缔约方会议的缔约方大会通报，已有 129 个缔约方登记参加了第二阶段会议续会。主席团审查了出席会议的 122 个缔约方代表的全权证书。120 个代表团的全权证书完全符合议事规则第 18 条，2 个代表团的全权证书不完全符合该条规则，另外 7 个代表团迄今尚未提交全权证书。

34. 作为缔约方会议的缔约方大会注意到关于全权证书的报告。

项目 4. 各附属机构的报告

35. 作为卡塔赫纳议定书缔约方会议的缔约方大会在第 1 场全体会议上收到以下文件：关于自第十次会议第一阶段会议以来开展的闭会期间工作的报告；科学、技术和工艺咨询附属机构第二十四次会议的报告（CBD/SBSTTA/24/12）；执行问题附属机构第三次会议的报告（CBD/SBI/3/21）；2020 年后全球生物多样性框架不限成员名额工作组第三次会议第二阶段会议、第四次會議和第五次會議的报告（分别为 CBD/WG2020/3/7、CBD/WG2020/4/4 和 CBD/WG2020/5/5）。

36. 作为卡塔赫纳议定书缔约方会议的缔约方大会随后听取了科学、技术和工艺咨询附属机构主席、执行问题附属机构主席以及 2020 年后全球生物多样性框架不限成员名额工作组共同主席的口头报告。

37. 作为卡塔赫纳议定书缔约方会议的缔约方大会表示注意到所提供的信息并同意在相关议程项目下审议附属机构的建议。

项目 5. 履约委员会的报告

38. 卡塔赫纳议定书履约委员会主席在第 1 场全体会议上简要介绍了 CBD/CP/MOP/10/2 号文件中所载履约委员会第十六和第十七次会议的报告，该报告的全文已在作为卡塔赫纳议定书缔约方会议的缔约方大会第十次会议的第一阶段会议上提出。根据工作安排，将把该报告引起的实质性事项交付第一和第二工作组审议。

39. 根据秘书处 2022 年 9 月 1 日发布的通知，作为卡塔赫纳议定书缔约方会议的缔约方大会将履约委员会五名成员的任期延长两年，这些成员每个区域各一名。作为卡塔赫纳议定书缔约方会议的缔约方大会还同意在会议稍后时间选出 10 名新成员，每个区域各两名，以接替通知附件中所列任期将于 2022 年 12 月 31 日结束的 10 名成员。¹⁰

40. 第二工作组在 12 月 8 日第 2 次会议上审议了议程项目 5。工作组收到一份决定草案，该决定草案是以 CBD/CP/MOP/10/2 号文件的附件所载履约委员会的建议为基础，载于决定草案汇编（CBD/CP/MOP/10/1/Add.5）。

41. 欧洲联盟及其 27 个成员国的代表发了言。

42. 第二工作组商定，其主席将参考会上的发言编写订正决定草案供其审议。

43. 第二工作组在 12 月 9 日第 4 次会议上审议了主席提交的订正决定草案，并核准将其作为决定草案 CBD/CP/MOP/10/L.3 递交全体会议。

44. 作为卡塔赫纳议定书缔约方会议的缔约方大会在第 2 场全体会议上通过了该决定草案，使其成为第 CP-10/2 号决定。

第二阶段会议续会

45. [待补]

项目 6. 《议定书》的行政管理和信托基金的预算

¹⁰ 由于作为卡塔赫纳议定书缔约方会议的缔约方大会第十次会议暂停，最后未能举行履约委员会成员的选举（见 CBD/COP/15/Part-II/L.1/Rev.1，第 22–28 段）。

46. 执行秘书在第 1 场全体会议上报告了秘书处的活动，并介绍了《公约》及其各项议定书的 2023-2024 两年期工作方案拟议预算（CBD/COP/15/7）。
47. 三个机构设立了一个预算问题联络小组，由 Hamdallah Zedan（埃及）担任主席，负责详细审议 2023-2024 两年期拟议预算。
48. 预算问题联络小组主席在两场进行工作盘点的全体会议上汇报了小组的工作。
49. 预算问题联络小组主席在第 5 场全体会议上提交了他关于小组工作的最后报告。
50. 作为卡塔赫纳议定书缔约方会议的缔约方大会随后审议了预算问题联络小组主席提交的决定草案 CBD/CP/MOP/10/L.15 并予以通过，使其成为第 CP-10/14 号决定。

项目 7. 《卡塔赫纳议定书》执行计划和能力建设行动计划

51. 12 月 7 日第二工作组第 1 次会议审议了议程项目 7。工作组收到两项载于决定草案汇编的以执行问题附属机构第 3/4 号建议为基础的决定草案。
52. 巴西、欧洲联盟及其 27 个成员国和挪威的代表发了言。
53. 第二工作组商定设立一个联络小组，由 Rita Andorkò（匈牙利）和 Rigobert Ntep（喀麦隆）担任共同主席，负责解决决定草案中仍带有方括号的案文。
54. 12 月 10 日第二工作组第 6 次会议听取了联络小组的临时工作报告。
55. 12 月 13 日第二工作组第 7 次会议听取了联络小组的进一步工作报告。
56. 12 月 13 日第二工作组第 8 次会议审议了主席提交的两项订正决定草案，并核准了经口头修正的案文，将其作为决定草案 CBD/CP/MOP/10/L.13 和 CBD/CP/MOP/10/L.14 递交全体会议。
57. 作为卡塔赫纳议定书缔约方会议的缔约方大会在其第 5 场全体会议上通过了该决定草案，使其分别成为第 CP-10/3 和第 CP-10/4 号决定

项目 8. 监测与汇报（第 33 条）

58. 第二工作组第 1 次会议审议了议程项目 8。工作组收到以下文件：一项载于决定草案汇编的决定草案；执行秘书概述第四次国家报告的提交情况和第五次国家报告报告格式草案的说明（CBD/CP/MOP/10/5）；作为信息文件提供的一份参考表，其中显示第五次国家报告格式中的问题如何与第四次国家报告中的问题相对应（CBD/CP/MOP/10/INF/3）。
59. 哥伦比亚、欧洲联盟及其 27 个成员国、印度、马来西亚、新西兰、南非的代表发了言。
60. 第二工作组商定由主席编写一项订正决定草案供其审议。
61. 第二工作组第 4 次会议审议了主席提交的订正决定草案，核准了经口头修正的案文，将其作为决定草案 CBD/CP/MOP/10/L.4 递交全体会议。
62. 作为卡塔赫纳议定书缔约方会议的缔约方大会在第 2 场全体会议上通过了该决定草案，使其成为第 CP-10/9 号决定。

**项目 9. 评估和审查《议定书》的成效（第 35 条）以及最终评价
《卡塔赫纳生物安全议定书 2011-2020 年战略计划》**

63. 第二工作组第 1 次会议审议了议程项目 9。工作组收到一项载于决定草案汇编的以执行问题附属机构第 3/2 号建议为基础的决定草案，并收到作为一份信息文件的对第四次国家报告数据分析的更新（CBD/CP/MOP/10/INF/2）。

64. 第二工作组商定由主席编写一项订正决定草案供其审议。

65. 第二工作组第 4 次会议审议了主席提交的订正决定草案，核准了经口头修正的案文，将其作为决定草案 CBD/CP/MOP/10/L.9 递交全体会议。

66. 作为卡塔赫纳议定书缔约方会议的缔约方大会在第 2 场全体会议上通过了经口头修正的决定草案，使其成为第 CP-10/7 号决定。

项目 10. 与财务机制和财政资源有关的事项（第 28 条）

67. 第二工作组第 2 次会议审议了议程项目 10。工作组收到以下文件：一项载于决定草案汇编的决定草案、执行秘书的说明（CBD/CP/MOP/10/6）和全球环境基金理事会向公约缔约方大会第十五届会议提交的报告（CBD/COP/15/8）。

68. 巴西、欧洲联盟及其 27 个成员国、伊朗伊斯兰共和国、南非的代表发了言。

69. 第二工作组商定由主席参考这些发言编写一项订正决定草案。

70. 第二工作组第 8 次会议审议了主席提交的订正决定草案，核准了经口头修正的案文，将其作为决定草案 CBD/CP/MOP/10/L.12 递交全体会议。

71. 作为卡塔赫纳议定书缔约方会议的缔约方大会在第 5 场全体会议上通过了该决定草案，使其成为第 CP-10/6 号决定。

项目 11. 生物安全信息交换所的运作和活动（第 20 条）

72. 第二工作组第 1 次会议审议了议程项目 11。工作组收到以下文件：一项载于决定草案汇编的决定草案；执行秘书关于生物安全信息交换所的运作和活动的说明（CBC/CP/MOP/10/7）和关于生物安全信息交换所新平台的主要特点和发展的说明（CBD/CP/MOP/10/INF/7）；生物安全信息交换所的需求评估调查报告（CBD/CP/MOP/10/INF/8）。

73. 下列国家和组织的代表发言：白俄罗斯、巴西、布基纳法索、朝鲜民主主义共和国、多米尼加共和国、斯威士兰、欧洲联盟及其 27 个成员国、加纳、危地马拉、印度、肯尼亚、马拉维、马来西亚、墨西哥、大韩民国、南非（代表非洲国家）和乌干达。

74. 经济合作与发展组织的代表也发了言。

75. 第二工作组商定由主席编写一项订正决定草案供其审议。

76. 第二工作组第 4 次会议审议了主席提交的订正决定草案，核准了经口头修正的案文，将其作为决定草案 CBD/CP/MOP/10/L.7 递交全体会议。

77. 作为卡塔赫纳议定书缔约方会议的缔约方大会在第 2 场全体会议上通过了该决定草案，使其成为第 CP-10/5 号决定。

项目 12. 与其他组织、公约和倡议的合作

78. 第二工作组第 2 次会议审议了议程项目 12。工作组收到一项关于与其他组织、公约和倡议合作的报告（CBD/CP/MOP/4/8）。

79. 第二工作组表示注意到所提供的信息。

项目 13. 审查《公约》及其议定书下结构和进程的成效

80. 第二工作组第 2 次会议结合公约缔约方大会第十五届会议的议程项目 17 和作为名古屋议定书缔约方会议的缔约方大会第四次会议的议程项目 12 审议了议程项目 13。工作组收到以执行问题附属机构第 3/13 号建议为基础的决定草案，载于三个机构各自的决定草案汇编（分别为 CBD/CP/MOP/10/1/Add.5、CBD/ COP/15/2 和 CBD/NP/MOP/4/1/Add.5）。

81. 第二工作组第 6 次会议审议了主席在公约缔约方大会第十五届会议议程项目 17 之下提交的订正决定草案，这项草案在该议程项目下获得核准后，第二工作组对其进行了适当修改，然后也予以核准，将其作为决定草案 CBD/CP/MOP/10/L.11 递交全体会议。

82. 作为卡塔赫纳议定书缔约方会议的缔约方大会在第 2 场全体会议上通过了该决定草案，使其成为第 CP-10/8 号决定。

项目 14. 风险评估和风险管理（第 15 条和第 16 条）

83. 第二工作组第 1 次会议审议了议程项目 14。工作组收到一项载于决定草案汇编的以科学、技术和工艺咨询附属机构第 24/5 号建议为基础的决定草案。

84. 第二工作组商定设立一个联络小组，由 Ntakadzeni Tshidada（南非）和 Werner Schenkel（德国）担任共同主席，负责解决与决定草案第 4、6、9 和 11（a）段以及附件带有方括号的内容有关的问题。

85. 联络小组共同主席在第二工作组第 2 次会议上报告说，联络小组已经完成其工作。

86. 第二工作组第 4 次会议审议了主席提交的订正决定草案，核准了经口头修正的案文，将其作为决定草案 CBD/CP/MOP/10/L.8 递交全体会议。

87. 作为卡塔赫纳议定书缔约方会议的缔约方大会在第 2 场全体会议上通过了该决定草案，使其成为第 CP-10/10 号决定。

项目 15. 改性活生物体的检测与识别

88. 第二工作组第 1 次会议审议了议程项目 15。工作组收到一项载于决定草案汇编的决定草案，还收到执行秘书关于检测和识别改性活生物体的说明（CBD/CP/MOP/10/10/Rev.1）、关于检测和鉴定改性活生物体的信息综合报告（CBD/CP/MOP/10/INF/4）以及检测和识别改性活生物体实验室网络在线讨论摘要（CBD/CP/MOP/10/INF/5）。

89. 巴西、哥伦比亚、科特迪瓦、埃及（代表非洲国家）、欧洲联盟及其 27 个成员国、肯尼亚、马拉维、纳米比亚、新西兰、大韩民国、南非的代表发了言。

90. 阿根廷代表也发了言。

91. 第二工作组商定，由主席参考收到的意见，编写一项订正决定草案供其审议。

92. 第二工作组第 4 次会议审议了主席提交的订正决定草案。

93. 安提瓜和巴布达、白俄罗斯、巴西、布基纳法索、哥伦比亚、哥斯达黎加、厄瓜多尔、埃及（代表非洲国家）、欧洲联盟及其 27 个成员国、肯尼亚、巴基斯坦、巴拉圭、南非、阿拉伯叙利亚共和国、塔吉克斯坦的代表发了言。

94. 第二工作组商定，视必要举行双边讨论来解决一个悬而未决的问题。

95. 12 月 9 日第二工作组第 5 次会议恢复审议该订正决定草案，核准了经口头修正的案文，将其作为决定草案 CBD/CP/MOP/10/L.10 递交全体会议。

96. 作为卡塔赫纳议定书缔约方会议的缔约方大会在第 2 场全体会议上通过了经口头修正的决定草案，使其成为第 CP-10/11 号决定。

项目 16. 社会-经济因素（第 26 条）

97. 第二工作组第 2 次会议审议了议程项目 16。工作组收到一项载于决定草案汇编的决定草案，以及执行秘书的一份说明（CBD/CP/MOP/10/11）。

98. 多民族玻利维亚国、博茨瓦纳、巴西、科特迪瓦、厄瓜多尔、斯威士兰、欧洲联盟及其 27 个成员国、危地马拉、纳米比亚、挪威、马来西亚、墨西哥、巴拉圭、大韩民国、南非、坦桑尼亚联合共和国、乌拉圭、津巴布韦（代表非洲国家）的代表发了言。

99. 阿根廷代表也发了言。

100. 第二工作组商定，由主席参考这些发言编写一项订正决定草案供其审议。

101. 第二工作组第 4 次会议审议了主席提交的订正决定草案，核准了经口头修正的案文，将其作为决定草案 CBD/CP/MOP/10/L.6 递交全体会议。

102. 作为卡塔赫纳议定书缔约方会议的缔约方大会在第 2 场全体会议上通过了该决定草案，使其成为第 CP-10/12 号决定。

项目 17. 《关于赔偿责任和补救的名古屋-吉隆坡补充议定书》

103. 第二工作组第 1 次会议审议了议程项目 17。工作组收到一项载于决定草案汇编的决定草案、执行秘书的一份说明（CBD/CP/MOP/10/9）和一份关于财政担保机制的研究报告（《关于赔偿责任和补救的名古屋-吉隆坡补充议定书》第 10 条）（CBD/CP/MOP/10/INF/1）。

104. 巴西以及欧洲联盟及其 27 个成员国的代表发了言。

105. 第二工作组商定，由主席参考这些发言编写一项订正决定草案供其审议。

106. 第二工作组第 4 次会议审议了主席提交的订正决定草案，核准了经口头修正的案文，将其作为决定草案 CBD/CP/MOP/10/L.5 递交全体会议。

107. 作为卡塔赫纳议定书缔约方会议的缔约方大会在第 2 场全体会议上通过了该决定草案，使其成为第 CP-10/13 号决定。

项目 18. 其他事项

108. 鉴于主席在议程分项目 2A 之下决定暂停会议，作为卡塔赫纳议定书缔约方会议的缔约方大会未能审议议程项目 18。

第二阶段会议续会

109. [待补]

项目 19. 通过报告

110. 鉴于主席在议程分项目 2A 之下决定暂停会议，作为卡塔赫纳议定书缔约方会议的缔约方大会未能审议议程项目 19。

第二阶段会议续会

111. [待补]

项目 20. 会议闭幕

112. 正如在议程分项目 2A 下表明的那样，事实证明无法在第 5 场全体会议上举行主席团成员选举并结束作为卡塔赫纳议定书缔约方会议的缔约方大会第十次会议第二阶段会议。

113. 主席因此提议暂停第十次会议，以便缔约方在今后某个时间召开的该次会议的一次续会上解决与选举主席团成员有关的分歧，并请会议主席团成员和其他机构的主席团成员留任，直至续会结束。没有缔约方表示任何异议。

114. 按照惯例相互致意后，主席于 2022 年 12 月 20 日凌晨 1 时暂停会议。

第二阶段会议续会

115. [待补]

116.
